



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Friday, 6 December 2024 — No. 173

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Haytayan (Laval-des-Rapides) made a statement to underline International Day of Commemoration and Dignity of the Victims of the Crime of Genocide.

Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to underline the work of community organizations in the MRC de La Vallée-de-l'Or.

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) made a statement to underline the 75th anniversary of the Québec Youth Parliament.

Mr. Simard (Montmorency) made a statement to pay tribute to Mr. Marcel Bédard.

Ms. Nichols (Vaudreuil) made a statement to underline International Volunteer Day.

6 December 2024

Mr. Provençal (Beauce-Nord) made a statement to congratulate Mr. Armand Lapointe, recipient of an award at the Gala des Bâisseurs Victoires.

Ms. Champagne Jourdain (Duplessis) made a statement to pay tribute to Mr. Steeve Arsenault.

Mr. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) made a statement to congratulate the Allen-Lafond family, declared Farmer Family of the Year.

Ms. Déry (Repentigny) made a statement to underline the success of the tournament organized by Club de judo Saint-Paul-L'Ermitte.

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) made a statement to pay tribute to Mr. Denis Langlois.

Mr. Sainte-Croix (Gaspé) made a statement to congratulate Chantier Naval Forillon on its ranking among Québec's top 300 SMEs.

Ms. Prass (D'Arcy-McGee) made a statement to underline the 90th anniversary of the Sir Mortimer-B. Davis Jewish General Hospital.

6 December 2024

At 9:55 a.m., Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:05 a.m.

At the request of the President, the Assembly observed a moment of silence in memory of the victims of the Polytechnique massacre.

Introduction of Bills

Mr. Boulet, Minister of Labour, moved that leave be granted to introduce the following bill:

88 An Act amending the Act respecting the process of negotiation of collective agreements and the settlement of disputes in the municipal sector

The motion was carried.

Accordingly, Bill 88 was introduced in the Assembly.

Mr. Skeete, Minister for the Economy, moved that leave be granted to introduce the following bill:

87 An Act respecting mainly the development and enhancement of industrial land and the governance of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour

The motion was carried.

Accordingly, Bill 87 was introduced in the Assembly.

6 December 2024

Presenting Papers

Ms. LeBel, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, tabled the following:

The 2023–2024 annual management report of the Office des professions du Québec.

(Sessional Paper No. 2143-20241206)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne) on the distribution of naloxone – Question No. 189, *Order Paper and Notices* of 30 October 2024;

(Sessional Paper No. 2144-20241206)

The Government's reply to a petition tabled on 24 October 2024 by Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) requesting financial and government support for people with epilepsy;

(Sessional Paper No. 2145-20241206)

The Government's reply to the petitions tabled on 24 October 2024 by Ms. Labrie (Sherbrooke) on granting a mandate to the BAPE before the construction of the Lac-Mégantic rail bypass;

(Sessional Paper No. 2146-20241206)

The Government's reply to a petition tabled on 5 November 2024 by Ms. Garceau (Robert-Baldwin) on automating the financial allowances for foster families of children in the Director of Youth Protection system.

(Sessional Paper No. 2147-20241206)

6 December 2024

The President tabled the following:

The 2020–2024 report on the implementation of the *Code of Ethics and Conduct of the Members of the National Assembly*;

(Sessional Paper No. 2148-20241206)

A letter, dated 5 December 2024, she had received from Ms. Anne-Marie Boisvert, informing her of her resignation as member of the Unité Permanente Anticorruption Oversight Committee.

(Sessional Paper No. 2149-20241206)

Presenting Reports from Committees

Mr. Schneeberger (Drummond–Bois-Francis), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Planning and the Public Domain, which held public hearings on 3, 4 and 5 December 2024 within the framework of special consultations on Bill 79, An Act to enact the Act respecting contracting by municipal bodies and to amend various provisions mainly for the purpose of reducing the administrative burden of municipal bodies.

(Sessional Paper No. 2150-20241206)

Presenting Petitions

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Sainte-Croix (Gaspé) tabled the following:

The abstract of a petition on adding a nephrologist position in Gaspésie, signed by 9,699 citizens of Québec (French and English versions).

(Sessional Paper No. 2151-20241206)

6 December 2024

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 53, Ms. Guilbault, Minister of Transport and Sustainable Mobility, tabled the following:

A chart on annual average QIP investments in public transit entitled “Moyenne annuelle des investissements PQI – Transport collectif”.
(Sessional Paper No. 2152-20241206)

At 11:35 a.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 11:41 a.m.

Motions Without Notice

Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) moved a motion on random traffic stops; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), together with Mr. Fortin (Pontiac), Ms. Zaga Mendez (Verdun) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on the requests of maple syrup producers; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

6 December 2024

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Lacombe, Minister of Culture and Communications, together with Ms. Garceau (Robert-Baldwin), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), Ms. Nichols (Vaudreuil), Mr. Lefebvre (Arthabaska) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly mark the first anniversary of the death of Daniel Langlois, a Québec entrepreneur and a cultural pioneer;

THAT it recall the tragic circumstances in which Mr. Langlois and his partner, Dominique Marchand, were brutally murdered on 1 December 2023, in Dominica;

THAT it underline his immense contribution to making Montréal a hub for digital arts;

THAT, lastly, it honour the memory of this important philanthropist and visionary, and that it extend its deepest condolences to his family and that of Dominique Marchand.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

At the request of Ms. Soucy, First Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Caron (La Pinière), together with Ms. Labrie (Sherbrooke), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly ask that CHSLDs maintain their special Christmas meals for seniors;

THAT it recall that seniors are the builders of Québec and that they deserve to be treated with dignity and respect;

6 December 2024

THAT, lastly, it ask the Government to ensure that a Christmas meal is served to any Québec CHSLD resident who so desires.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **371** in Appendix)

Yeas: **95** Nays: **0** Abstentions: **0**

ORDERS OF THE DAY

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 28 January 2025 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 11:49 a.m., Ms. Soucy, First Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 28 January 2025 at 1:40 p.m.

6 December 2024

ROYAL ASSENT

On Friday, 6 December 2024 at 1:00 p.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Roberge, Minister of Immigration, Francization and Integration, Delegate of the Premier, and of Ms. Beauregard, Director ofittings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable Manon Jeannotte, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bills:

- 74 An Act mainly to improve the regulatory scheme governing international students
- 209 An Act respecting Ville de Terrebonne
- 210 An Act respecting Ville de Blainville
- 211 An Act respecting the École Polytechnique de Montréal
- 212 An Act to amend the Act to incorporate Foyer Wales - The Wales Home

NATHALIE ROY

President

6 December 2024

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Ms. Caron (La Pinière), together with Ms. Labrie (Sherbrooke), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme):

(Division No. 371)

YEAS - 95

Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Labrie (QS)	Poulin (CAQ)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Lachance (CAQ)	Prass (QLP)
Asselin (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Laforest (CAQ)	Rizqy (QLP)
Beauchemin (QLP)	Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lafrenière (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Duranceau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Roy (CAQ)
Bérubé (PQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fontecilla (QS)	LeBel (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Les Plaines)	Setlakwe (QLP)
Boulet (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Garceau (QLP)	Leduc (QS)	Skeete (CAQ)
Cadet (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Caire (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Carmant (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Grondin (CAQ)	Mallette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Caron (QLP) (La Pinière)	Guillemette (CAQ)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Champagne Jourdain (CAQ)	Haytayan (CAQ)	Massé (QS)	Tremblay (CAQ) (Hull)
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	McGraw (QLP)	Zaga Mendez (QS)
Chassin (IND)	Jacques (CAQ)	Montigny (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Morin (QLP)	
Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (IND)	
	Julien (CAQ)	Paradis (PQ)	
		Picard (CAQ)	
		Poulet (CAQ)	